ANUL VI. — No. 1555. | EDIȚIA A DOUA | SAMBATA 19 IUNIE 1893.

NUMERUL 10 BANI

ABONAMENTELE
INCEP LA 1 și 15 ALE FIE-CAREI LUNI
și se plătesc tot-d'a-una înainte

In București la casa Administrației
Din Județe și Streĭnătate prin mandate postale
Un an în țară 30 lei; în streinătate 50
Șase luni » 15 » » » 25
Treĭ lunĭ » 8 » » » 13

Un numěr în streinătate 15 bani

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

Adevěrul

Sa te feresti Române de cuiu strein în casa
V. Alexandri.

NUMERUL 10 BANI

ANUNCIURILE
Din București și județe se primesc:
Numai la Administrație
din Streinătate, direct la administrație și la toate oficiele de publicitate
Anunciurĭ la pag. IV .... 0,30 b. linia
» » III .... 2,— lei »
» » II .... 3,— » »
Inserțiunele și reclamele 3 lei rândul.
La Paris, ziarul se găsește de vênzare cu numěrul la kioșcul No 117, Boulev. St.-Michel.

UN NUMĚR VECHIŬ 30 BANI

ADMINISTRAȚIA
PASAGIUL BANCEI NAȚIONALE, (Casele Carageorgevici)

Director politic: ALEX. V. BELDIMANŬ

REDACȚIA
PASAGIUL BANCEI NAȚIONALE, (Casele Carageorgevici)

ROMANII SUBJUGATI ȘI CONSERVATORII

Il ne faut jurer de rien, zice francezul—pe românește, *nu-ți face cruce cu stânga!*

Nu am crezut nicĭ odată, că, reproducênd o frază din ziarul *L'Indépendance roumaine*, voiŭ aproba-o fără nicĭ o restricțiune.

In primul-Bucureștĭ, intitulat *Politică primejdioasă*, după ce arată lupta de exterminare întreprinsă de Ungurĭ, contra fraților noștri de peste munțĭ, autorul articoluluĭ scrie următoarele rêndurĭ, care trebue să devie crezul tuturor Românilor din România liberă, fără osebire de opiniunĭ politice:—*Chestiunea fiind astfel pusă, este incontestabil că Româniĭ din România, fără nicĭ o deosebire de opiniunĭ politice, nu pot sta indiferențĭ față cu o asemenea întreprindere și nu pot privi cu impesibilitate desnaționalizarea uneĭ a treia părțĭ din întreaga rasă română.*

Da! o repet, mě asociez, fără nicĭ o restricțiune, la acest apel patriotic.

Când un pericol amenință neamul românesc, dezbinările politice trebue să dispară; o singură gândire trebue să însuflețească pe toțĭ Româniĭ din România liberă: *Salvarea neamuluĭ cu limba sa, cu religiunea sa.*

Și care pericol maĭ mare poate amenința pe frațiĭ noștri de peste munțĭ, de cât închiderea școalelor româneștĭ, și siluirea mamelor de a trimite copiiĭ lor, de la vârsta de șase anĭ, în școalele ungureștĭ?

Aceasta însemnează o maghiarizare forțată, brutală, măsură demnă de sělbătăciile care aŭ sângerat veacurile evuluĭ-mediŭ.

Nu! nu putem sta indiferențĭ, nu putem privi impasibilĭ desnaționalizarea a treĭ milioane de Românĭ, maĭ ales când strigătele lor de desperare, protestările lor ajung până la noĭ.

Cu toate aceste, de și autorul articoluluĭ de care mě ocup, zice că:—*orĭ ce guvern va trebui* (volens nolens) *să ție cont de mișcarea opiniuneĭ publice care începe a se manifesta, mișcare care poate lua proporțiunĭ pe care nimenĭ nu le poate prevedea* — ce vedem?

Pe când Lucaciŭ stă închis și tratat ca cel maĭ odios asasin; — pe când Ion Rațiu, cu întregul comitet al partiduluĭ național, precum și un mare numěr de studențĭ conlucrătorĭ la *Replica* (zdrobitorul rěspuns la memoriul studenților maghiarĭ); — pe când în fine nimenĭ nu-șĭ poate face iluziunĭ asupra soarteĭ ce este rezervată atât membrilor comitetuluĭ cât și studenților, încă odată ce vedem?

Vedem guvernul conservator discutând la Viena, prin reprezentantul sěŭ, o convențiune comercială cu călăiĭ neamuluĭ românesc și cu îngăduitoriĭ vandalicelor sělbătăciĭ sěvêrșite sub ochiĭ lor, asupra fraților noștri.

Și când te gândeștĭ că convențiunea comercială care se discută acum la Viena, este maĭ avantagioasă comerțuluĭ austro-ungar de cât comerțuluĭ nostru și maĭ ales industrieĭ noastre născênde.

Ziarul *L'Indépendance Roumaine*, reprezentant oficios al guvernuluĭ actual, nu trebue, într'o chestiune națională, atât de arzătoare, să se mulțumească cu un prim-Bucureștĭ; el trebue să ducă o campanie neîntreruptă, arătând guvernuluĭ calea greșită pe care a apucat-o.

Convențiunĭ comerciale nu se închee de cât între popoare amice și încă cu apărarea intereselor fie-căreĭ părțĭ contractante.

Am citit și recitit articolul din *L'Indépendance Roumaine* și m'am convins că ea însă-șĭ recunoaște că, prieteșug astăzĭ între România și Austro-Ungaria nu poate exista, *pe câtă vreme nu vor înțelege atât la Viena cât și la Pesta pericolul politiceĭ pe care o urmează guvernul maghiar față cu Româniĭ din Ungaria.*

Sunt iredentist, o mărturisesc. Dorința mea, idealul scump mie este de a vedea pe toțĭ Româniĭ, locuitorĭ aĭ ambelor poale ale Carpaților unițĭ într'un singur stat.

Dar înainte de a fi iredentist, sunt Român, și ca Român înțeleg imposibilitatea uneĭ imixtiunĭ în afacerile interne ale imperiuluĭ vecin, și mě înspăimânt la ideea pericoluluĭ ce ar amenința existența Românieĭ libere, dacă am comite cea maĭ mică imprudență.

Ce este dar de făcut?

Indiferența, impasibilitatea ar fi o crimă, precum o recunoaște *l'Indépendance Roumaine.*

Insă dacă indiferența, impasibilitatea ar fi din partea noastră o crimă, rog pe *L'Indépendance Roumaine* să califice ea singură actul guvernuluĭ conservator, care, față cu brutalele măsurĭ de desnaționalizare întreprinse de Ungurĭ contra fraților noștri Românĭ, discută la Viena condițiunile uneĭ convențiunĭ comerciale foarte puțin priincioase agricultureĭ noastre și maĭ ales industrieĭ noastre, care abia începe a da semne de viață.

Dacă *L'Indépendance Roumaine* a fost sinceră, când a publicat primul sěŭ Bucureștĭ din 16 (28) Iunie, anul curent—și până la proba contrară, nu am dreptul a pune în dubiŭ sinceritatea sa — ea este datoare a continua campania începută, cu atâta patriotism; căcĭ sfaturile sale, îndemnul sěŭ, vor apăsa, cu toată greutatea unuĭ incontestabil prieteșug, asupra hotărârilor guvernuluĭ conservator.

Să ne amintim pururea memorabilele cuvinte rostite de tânărul deputat Ion C. Grădișteanu, într'o ședință a Camereĭ, din anul 1890:

Să se știe, atât la Viena cât și la Pesta, că pe câtă vreme strigătele de durere ale fraților noștri de peste munțĭ, vor resuna la urechile noastre, prieteșug între România și Austro-Ungaria nu poate fi!

Aceste patriotice cuvinte aŭ fost acoperite de aplausele frenetice ale întregeĭ Camere.

Noĭ de la *Adevěrul* nu am uitat aceste cuvinte, și nu le vom uita nicĭ odată.

Rěmâne acum ca *L'Indépendance Roumaine* să dovedească întregeĭ țěrĭ că s'a asociat cu toată inima la patrioticele cuvinte ale deputatuluĭ conservator Ion C. Grădișteanu.

Alex. V. Beldimanŭ.

TELEGRAME

SOFIA, 17 Iunie. — Ziarul *Swoboda* zice că consiliul de miniștri a decis a face municipalitățiĭ din Sofia un avans de 3 milioane de francĭ pentru a începe imediat lucrările de canalisare a orașuluĭ până la încheierea unuĭ noŭ împrumut comunal.

SOFIA, 17 Iunie.—O mare recepțiune a avut loc erĭ seară la 9 ore la palat. Invitațiĭ eraŭ în numěr de aproape 600. Eĭ aŭ defilat cu ordinea ranguluĭ și a posițiuniĭ dinaintea perechiĭ princiare ce era așezată pe tron.

SATIRA ZILEI

Soyons amis, Realitatea!

Realitatea din Craiova s'a supărat foc pe mine. Pěcat de D-zeŭ.... și zěŭ nu pricep cauza acesteĭ supărărĭ.

D. Take Ionescu, ministrul instrucțiuneĭ publice și «*fruntașul între fruntașiĭ* membri aĭ cabinetuluĭ» a vizitat Craiova și eŭ...... eŭ am constatat alăturea cu *Realitatea* câte-va fapte.

Am constatat maĭ întâiŭ că Take Ionescu e «*fruntașul fruntașilor*» în actualul cabinet; am constatat apoĭ că fruntașul e un «*distins alcătuitor de legĭ*»; am constatat maĭ departe că el «a ridicat *nivelul* preoților și profesorilor la *rangul* ce li se cuvine»; am constatat că ast-fel de miniștri «*rar se găsesc*», maĭ ales un ministru care să vie într'un oraș ca să arate cetățenilor «activitatea ce *comportă* departamentul sěŭ»; și am încheeat dorind *fruntașuluĭ* o «îndelungată *ședere* pe fotoliul ministerial pe care-l *mănține* cu atâta vrednicie».

Toate aceste le-am constatat alăturea cu *Realitatea*, fără cel maĭ mic spirit de vrășmășie saŭ rěutate. La drept vorbind ce dușmănie puteam avea eŭ în contra *Realitățeĭ* saŭ a D-luĭ Take Ionescu? Ințeleg ca ceĭ-l'alțĭ colegĭ aĭ meĭ să aibă opiniile lor ostile D-luĭ Take Ionescu;—dar eŭ să fiŭ ostil unor cliențĭ carĭ îmĭ furnisează material pentru rubrica mea, — asta n'ar avea sens!

Și cu toate aceste *Realitatea* s'a supěrat foc în contra mea,—și ceea ce e maĭ nedrept, în contra *Adevěruluĭ*.

In ultimul eĭ numěr foaia craioveană ne trage tuturor o soponeală strașnică.

Maĭ întâiŭ *Realitatea* constată că suntem *veninoșĭ*, lucru care drept s'o spunem ne-a mâhnit foarte mult. Apoĭ ne spune că fruntașul fruntașilor ducêndu-se la Craiova, «cu această ocazie D-sa a fost obiectul *a o sumă* de manifestărĭ de simpatie»... Și continuă:

> Față de această bine-meritată primire noĭ ne-am permis *să reflectăm* asupră-ĭ și prin coloanele *Realitățeĭ* să ne-o explicăm.

Și explicarea? Foarte simplă și foarte firească:

> Știm că le vine greŭ celor de la *Adevěrul* când aud vorbindu-se de D. Take Ionescu, pentru că acesta e o forță, e o capacitate, un talent, pe cât timp eĭ nu sunt de cât niște pigmeĭ.

A draculuĭ *Realitate!* Cum a gâcit,—par'că ar fi fost în inima noastră. Tocmaĭ asta ne tortura zi și noapte. Ințelegeam și noĭ, ca și *Realitatea*, că

> a avea un guvern în care figurează o personalitate marcantă ca D. Take Ionescu e o fală pentru țara noastră...

și, vezĭ, asta nu ne venea de loc la socoteală, și cu atât maĭ mult că eram convinșĭ ca și *Realitatea* că

> Take Ionescu va rěmânea *orĭ-când* omul plin de inimă și de talent, priceput și harnic, *tot-deauna* la postul sěŭ.

Nu eraŭ oare aceste motive puternice să ne facă invidioșĭ și geloșĭ în ultimul grad?

Cu toate acestea o întrebare am avea de pus *Realitățeĭ*: Din moment ce noĭ n'am făcut de cât o simplă reproducere din coloanele sale, cum îșĭ permite ea să creadă că i-am calomniat juvaerul? Dacă l'am calomniat noĭ, l'aŭ calomniat și redactoriĭ *Realitățeĭ*; iar dacă eĭ nu l'aŭ calomniat, nu l'am calomniat nicĭ noĭ, ci din potrivă îl admiram și uniĭ și alțiĭ — poate în două felurĭ deosebite, plecând din două puncte deosebite de vedere, dar perfect în aceleașĭ terminĭ.

De aceea, cel puțin eŭ, întru cât mě privește, rog cu stăruință pe *Realitatea* să mě scoată din cauză. Ce-or fi avênd redactoriĭ *Adevěruluĭ* cu D. Take Ionescu e altă socoteală; și eŭ cred că numaĭ gelozia îĭ face să critice pe fruntașul fruntașilor. Dar eŭ... eŭ sunt în totul de acord cu *Realitatea*, eŭ sunt gata să-ĭ reproduc toate articolele pentru reabilitarea mareluĭ om. Nu, o luptă între *noĭ* ar însemna o desbinare păgubitoare reputațieĭ *fruntașuluĭ între fruntașĭ*. Zică ceia-l'alțĭ ce-or zice: *Noĭ* însă? Noĭ.... *soyons amis, Realitatea!*

Satyr

O decizie a luĭ Take!...

Cetitoriĭ Adevěruluĭ *cunosc modul cum Take Ionescu s'a exprimat în Cameră în repetate rândurĭ, despre acest ziar. Necăjit că noĭ nu l'am cruțat din prima zi a intrăreĭ sale în serviciul conservatorilor și că de atuncĭ îl combatem neîncetat și arătăm atât nepracticitatea proectelor sale de învěțământ cât și tirania ce-o exercită asupra corpuluĭ didactic,—Take Ionescu, a spus că pentru dânsul* Adevěrul *nu există, este un ziar neexistent, un ziar care nu se publică în România....*

Am zimbit, la auzul acestor cuvinte, căcĭ vedeam până unde poate duce necazul pe un om. Știam însă un lucru, că dacă se ocupă cine-va maĭ mult dintre miniștri de Adevěrul *apoĭ acela este Take Ionescu ministrul instrucțieĭ și cultelor.*

Și lucrul se esplică. Fostul național-liberal Take Ionescu e om tânăr, a fost gazetar și acum chiar colaborează încă în mod anonim la Timpul, *și decĭ cunoaște importanța ziaristiceĭ. Așa fiind lucrurile Take Ionescu nu lasă necitit din* Adevěrul *o cât de neînsemnată știre.*

Ba Take Ionescu e ținut să se ocupe maĭ mult de cât ne închipuiam. Neputându-șĭ rězbuna pe gazeta neexistentă, *îșĭ rězbună pe cititoriĭ eĭ. Iată în adevěr ce deciziune ministerială găsim în* Monitorul Oficial *de Marțĭ 15 Iunie, No. 59.*

Deciziune ministerială

Noĭ, ministru secretar de Stat la departamentul cultelor și instrucțiuneĭ publice;

Avênd în vedere că la inspecțiunea făcută de noĭ în Craiova la pensionatul dirigiat de D. Banciu s'a constatat, pe lângă mizeria și necurățenia localuluĭ cu desěvârșire impropriŭ uneĭ școale, și faptul că într'un chioșc, destinat a servi elevilor vara drept sală de repetire și refectoriŭ, *părețiĭ eraŭ acoperițĭ cu gravurĭ obscene din un ziar din Bucureștĭ; că printre acele gravurĭ eraŭ și unele reprezintând într'un mod nedemn familia regală;* că în momentul chiar al inspecțieĭ noastre în acel chioșc se aflaŭ elevĭ din clasele liceale carĭ repetaŭ lecțiunile lor; că D. Banciu la întrebările noastre nu a putut să rěspundă de cât că a greșit, dovedind prin întreaga sa atitudine că nicĭ nu înțelege gravitatea lucruluĭ și că, prin urmare, este absolut impropriŭ de a concura într'o parte cât de minimă la educațiunea sănětoasă a tinerimeĭ, *educațiune care este bazată pe respectul și dragostea Țăreĭ și a* **Coroaneĭ,**

Decidem:

Școala dirigiată de D. Banciu se va închide pe ziua de 1 Iulie 1893;

Nu se va maĭ permite pe viitor D-luĭ Banciu a maĭ deschide verĭ o școală și nicĭ a fi întrebuințat în nicĭ o școală sub nicĭ o calitate.

Această deciziune se va publica prin *Monitorul Oficial.*

Dată în Bucureștĭ la 11 Iunie 1893.
Ministru, **Take Ionescu**
No. 3009.

In urma aceste deciziunĭ în formă de ucaz întrebăm: dacă Adevěrul *este un ziar neexistent, de ce se alarmează Take Ionescu de gravurile din ziar numindu-le* obscene *și că* reprezintă în mod nedemn familia regală? *Și de ce alarmându-se pedepsește pe un om cu maximul uneĭ pedepse? Aceste întrebărĭ denotă furia de care e cuprins Take Ionescu față de* Adevěrul. *Căcĭ, maĭ la urmă, fotografiele reproduse de* Adevěrul *nu sunt inventate de noĭ, ele aŭ fost expuse maĭ întâiŭ pe la vitrinele din Capitală. Și dacă acele fotografiĭ sunt obscene, acest lucru privește pe Suveran care s'a fotografiat la Câmpu Lung și la Muscel, împreună cu Regina, Ferd'l D-ra Văcărescu și uniĭ miniștri, actualĭ colegĭ aĭ luĭ Take.*

Dar să admitem că în o școală n'ar trebui atârnate de pereți gravurĭ din ziarele politice, apoĭ atuncĭ trebuia saŭ o deciziune ministerială generală, care să interzică aceasta pe viitor saŭ, un simplu avertisment pentru D. Banciu.

Dar nu, Take Ionescu cu inima luĭ neagră a ținut să-șĭ rezbune asupra Adevěruluĭ și de aceia în orbirea sa, pe lângă că închide o școală privată, apoĭ interzice D-luĭ Banciu a maĭ deschide pe viitor vre-o școală și a maĭ a ocupa vre-un loc în corpul didactic.

Faptul este peste măsură de grav și îndreptățeștc în totul, epitetul de tiran *ce i-am dat.*

Maĭ este încă ceva. Take Ionescu procedând ast-fel cu D. Banciu a ținut să lingușească Coroana. Și ast-fel eroul de odinioară al manifestelor revoluționare a opozițiuneĭ-unite, acel erou care spunea Regeluĭ Carol că poporul român îndelung răbdător nu va maĭ arunca respunderea situațieĭ asupra acelora care încunjură Coroana dar asupra Aceluia care o poartă,—*tristul sir Take Ionescu ne spune azĭ că* educațiunea sănătoasă a tinerimeĭ este bazată pe dragostea Coroaneĭ!

Câtă nerușinare la acest om și ce caracter maleabil și corupt.

Deciziunea luĭ Take este o nouă verigă în lungul sěŭ lanț de infamiĭ.

Argus

O luptă anti-monarhică

Lupta electorală din Germania, anul acesta s'a pus între poporul german, sătul de exploatare și tiranie, și între monarhul german, care este expresiunea cea maĭ înaltă a burghezismuluĭ, a restuluĭ de feudalism prusian, a exploatăreĭ păturilor muncitoare, a autoritarismuluĭ și a militarismuluĭ.

In adevěr, în lupta electorală era în joc împăratul Vilhelm II cu proectul sěŭ militarist și populațiunile laborioase, care nu pot suporta sarcina unor nouĭ greutățĭ militare. Data aceasta monarhia germană s'a pus în luptă fățișă cu poporul. Dacă în alte alegerĭ anterioare lupta electorală în Germania se dădea între diferitele clase și partide maĭ mult saŭ maĭ puțin antagonice, astăzĭ ea s'a dat între poporul german și esclusiv contra proectuluĭ militar susținut de Impăratul Vilhelm, care concretizează în el tot ce este maĭ reacționar și maĭ anti-democratic. Iată dar că monarhia germană, care are rădăcinĭ adâncĭ, e venerată, a ajuns la un moment greŭ al vieței sale și astăzĭ a trebuit să se pue în luptă cu poporul, de la care să primească un avertisiment serios.

Și acest avertisiment pentru monarhia germană constă în faptul că partidul socialist german, a obținut cel maĭ mare succes în aceste alegerĭ. Și este de notat că eĭ în alegerĭ luptă singurĭ cu propriile lor forțe și fără nicĭ o alianță și ajutor de la alte partide. Ast-fel, anul acesta, socialiștiĭ aŭ ajuns de aŭ peste 2,500,000 voturĭ, din numěrul total de 10,000,000 voturĭ. Trebue să recunoaștem că este una din acele izbânzĭ prevestitoare de marĭ schimbărĭ.

Și aceasta e atât de adevărat în cât s'a constatat o progresiune tot-d'auna crescêndă a voturilor pe carĭ le obțin socialiștiĭ în alegerĭ. Următorul tabloŭ explică pe deplin situația partiduluĭ socialist în Germania:

La 1871	101,927	voturĭ	1884	549,990	voturĭ
« 1874	351,670	»	1887	763,128	»
« 1877	493,447	»	1890	1,427,298	»

Vedem dar o progresiune crescêndă. Numěrul de voturĭ de azĭ a fost deja prevězut de anul trecut de uniĭ savanțĭ și sociologĭ germanĭ. Iată ce zice Fr. Engels în *Almanach du parti ouvrier pour 1892* publicat la Lille: *La alegerile din 1895* (natural n'a prevězut disolvarea) *putem conta cel puțin pe 2,500,000 voturĭ...* Această prezicere azĭ s'a împlinit întocmaĭ, și dacă alegerile se făceaŭ în 1895 cu siguranță numěrul voturilor trecea și peste cifrele prevězute de Engels.

Ce dovedeşte oare faptul progresiuneĭ crescênde a voturilor obţinute de socialiştĭ? Nimic alta de cât că curentul practic al socialismuluĭ german, se măreşte, organizează toate păturile laborioase din interiorul mareluĭ imperiŭ, şi că în curând Germania va fi teatrul uneĭ marĭ schimbărĭ sociale, care se va întinde peste toată Europa.

Cum că nu suntem departe de schimbarea socială ce se va opera în Germania este că Engels prevede şi momentul când socialiştiĭ vor ajunge în mod legal la putere pe calea alegerilor. Engels fixează această dată între aniĭ 1898—1900.

Natural că creşterea forţelor socialiste şi apropierea lor de putere zgudue tronul german cu tradiţiile luĭ seculare. Impăratul Wilhelm vede venind înspre dânsul o armată puternică care-l va resturna. Căcĭ, nu se poate concepe nicĭ odată un guvern socialist în frunte cu un monarh feudal. Ast-fel, caracterul lupteĭ actuale electorale a fost o luptă anti-imperială şi-şĭ va păstra acest caracter până ce monarhia germană va intra şi ea în domeniul istorieĭ.

In momentul ajungereĭ socialiştilor la putere în Germania, cel întâiŭ factor din Stat care va fi atins, negreşit că va fi împăratul, prin desfiinţarea monarhieĭ. Acest fapt azĭ nu maĭ poate fi un mister pentru nimene.

Şi dacă în viitorul Reichstag împăratul Wilhelm va reuşi poate să-şĭ treacă proiectul sĕŭ militar, nu va reuşi însă nicĭ odată să scape de o armată inimică, care este poporul german şi care în curând îĭ va da lovitura de graţie.

Alegerile actuale aŭ servit ca un avertisiment serios pentru împăratul Wilhelm. Lupta odată angajată va merge repede la izbânda eĭ finală care va consta în ocuparea guvernuluĭ german, de către clasele populare germane şi cea întâiŭ reformă a sa va fi proclamarea uneĭ republicĭ democratice şi sociale.

Ed. Dioghenide.

Agitaţiile din Ungaria

VI

Până acum am arătat pe scurt care e starea Românilor şi celor-l'alte naţionalităţĭ nemaghiare din Ungaria; am arătat cum legile care daŭ drepturĭ de egală îndreptăţire acestor naţionalităţĭ sunt sistematic călcate în picioare de o stăpânire despotică până la sĕlbătecie; am arătat că orĭ-ce mişcare pentru restabilirea uneĭ stărĭ de lucrurĭ normale şi legale e înăbuşită cu brutalitate; am arĕtat că lupta legală e cu desĕvêrşire înlăturată şi că prin urmare *revoluţia* se impune; am arătat în fine că o mişcare revoluţionară în Ungaria n'ar putea fi înăbuşită aşa de uşor, cum par a crede uniĭ şi afară de aceasta ea ar provoca o intervenţie a puterilor, care s'ar vedea obligate a pune capĕt uneĭ stărĭ de lucrurĭ nedemne şi ruşinoase.

Dar se mărgineşte totul aci? Noĭ Româniĭ din România liberă nu avem oare şi noĭ datoriĭ faţă cu fraţiĭ noştri de peste munţĭ? De sigur că da. Şi pot să se supere Unguriĭ cât vor voi, pot să ne argumenteze mult şi bine că nu avem nicĭ un drept de amestec în afacerile lor interne; aceasta nu va inpuţina întru nimic convingerea noastră, a Românilor din România liberă, că avem şi dreptul şi datoria de a ne interesa şi de a ne pasiona de soarta fraţilor noştri de peste munţĭ.

In Moldova, prin judeţele Bacăŭ, Neamţ şi Roman, trăesc înprăştiaţĭ printre Românĭ vre-o 30—40 de miĭ de *ciangăĭ*. Cine s'a gândit oare să-ĭ terorizeze? Cine nu i-a lăsat în pace să-şĭ administreze cum voesc eĭ interesele lor? Cine i-a silit să se românizeze? N'aŭ eĭ satele lor, bisericele lor, primariĭ lor? Şi dacă eĭ s'aŭ românizat de fapt, se datoreşte oare aceasta vre-uneĭ procedărĭ brutale, saŭ numaĭ condiţiunilor etnice în care aŭ trăit şi lipseĭ uneĭ puternice conştiinţe a individualităţeĭ lor naţionale?

Şi e cu desăvîrşire alta situaţia ciangăilor din Moldova. Eĭ sunt într'un numĕr foarte mic faţă cu populaţiunea română, pe când în Transilvania Româniĭ formează marea majoritate a populaţiuneĭ şi Unguriĭ nu sunt de cât o infirmă minoritate. Afară de aceasta ciangăiĭ din Moldova n'aŭ drepturile istorice pe care le aŭ Româniĭ de peste munţĭ. Eĭ sunt de curând veniţĭ şi stabilițĭ în ţară şi—cum se face—aŭ pierdut orĭ-ce conştiinţă a naţionalităţeĭ lor maghiare şi orĭ-ce dorinţă şi orĭ-ce ambiţiune de a se afirma ca atare.

Ţinem totuşĭ să o mărturisim că dacă guvernul român ar brutaliza această populaţie, de curênd intrusă şi stabilită în ţara, dacă ar opri-o să se dezvolte în spiritul eĭ naţional,—noĭ am recunoaşte Ungurilor dreptul de a se interesa de soarta fraţilor lor,—maĭ mult, noĭ înşi-ne, Româniĭ, am protesta din toate puterile noastre în contra guvernuluĭ nostru, pentru o asemĭnea politică brutală, pe care am considera-o ca o ruşine ce s'ar resfrânge asupra noastră a tuturor.

Dar să ni se recunoască şi nouĕ dreptul de a ne interesa de soarta Românilor de peste munţĭ. Eĭ sunt fraţiĭ noştri; eĭ aŭ drepturĭ seculare dobândite pe pămêntul acela, ca popor autochton; eĭ aŭ dorinţa vie, nestrămutată, de a se desvolta în spiritul lor naţional; eĭ nu voesc a se maghiariza după ordinul celor din Pesta.... Cine poate stavili aceste năzuinţe ale lor? Cine, omeneşte judecând, poate să-ĭ osândească, pentru nobila lor aspiraţie de a se desvolta liberĭ, neoprimaţĭ, nebântuiţĭ de nimenĭ? Şi cine ne-ar putea lua în nume de rĕŭ nouĕ, cestor de dincoace, interesul ce le purtăm şi sacrificiile ce am face pentru eĭ? Cine ar avea acest drept?

Argumentul că nu avem dreptul de a ne amesteca în afacerile interioare ale unuĭ stat vecin, de sigur nu ne va convinge că trebue să lăsăm peste 3,000,000 de Românĭ în ghiarele Ungurilor, fără a face la rêndul nostru toate sforţările putincioase pentru a le veni în ajutor. Chiar dacă ceĭ ce sufĕr peste munţĭ n'ar fi Românĭ, încă ne-am simţi înduioşaţĭ de suferinţele lor şi am crede ca o datorie de umanitate să protestăm în numele libertăţeĭ şi al umanităţeĭ, în numele dreptuluĭ gintelor, şi să luptăm pentru desrobirea lor.

Nu cum-va consideraţia că sunt Românĭ o să ne înpiedece de a face aceasta? Noĭ credem din contră că această consideraţie măreşte datoria şi rĕspunderea noastră, de oare-ce e vorba de o cestiune vitală pentru însă-şĭ naţionalitatea noastră.

Intrebarea e: *cum* putem veni în ajutor, noĭ Româniĭ din România liberă, fraţilor noştri de peste munţĭ? La această întrebare vom încerca să rĕspundem mâine.

Ioan N. Roman

INFORMATIUNI

Incunoştiinţăm pe toţĭ abonaţiĭ şi corespondenţiĭ noştri că Redacţia şi Administraţia ziaruluĭ nostru, s'a mutat în Pasagiul Bănceĭ Naţionale (Casele Carageorgevicĭ)

Conul Lascarake şi „Generaţia Nouă"

La bătrâneţe a ajuns şi biet cuconul Lascarake să râvnească la un oare-care loc în literatură. Alţiĭ încep pe băncile şcoalelor să facă un *sport* de literatură, scriind versurĭ şi nuvele de sensaţie, care apoĭ în curând se pierd în neant; iar conul Lascar acum. Tot maĭ bine maĭ târziŭ, de cât nicĭ odată.

***

Adică de ce Lascar Catargiu să nu se ocupe cu literatura în orele sale de recreaţie? Orĭ Gladstone, colegul sĕŭ din Londra, supranumit *The great old man*, nu se ocupă în orele de recreaţie cu tăiatul lemnelor?

De ce n'aĭ face şi D-ta aşa coane Lascarake: maĭ bine să taĭ lemne de cât să facĭ literatură în care nu te pricepĭ.

Şi, spre mândria conservatorilor, D. Lascar Catargiu, e chiar preşedinte onorific al unuĭ club literar. E decĭ maĭ mult de cât şeful liberalilor, D. Dimitrie Sturdza, care nu e de cât numaĭ secretar general al Academieĭ.

Iată cum revista literară ştiinţifică *Generaţia Nouă*, vesteşte lumeĭ întregĭ, în fruntea coloanelor sale, preşedenţia de onoare a D-luĭ Lascar Catargiu.

Suntem pe cât de fericiţĭ pe atât şi de mândri, că putem anunţa cetitorilor noştri că D. Lascar Catargiu, *prim-ministru, a avut înaltă buna-voinţă de a primi preşidenţia onorifică a clubuluĭ literar al revisteĭ* Generaţia Nouă,

Membriĭ clubuluĭ Generaţia Nouă *mulţumeşte din suflet D-luĭ prim-ministru* L. Catargiu, *pentru interesul ce a dovedit că poartă publicaţiuneĭ literare de faţă.*

Şi acum n'avem altă dorinţă, de cât să citim un articol literar al D-luĭ Lascar Catargiu în *Generaţia Nouă*.

***

Avem, însă şi pentru cititoriĭ noştri câte-va cuvinte: Să se ferească de *Generaţia Nouă,* căcĭ ea nu este de cât o îndrăzneaţă pungăşie. Şi proprietarul *Generaţieĭ Nouĭ*, un jidan venit de câţĭ-va anĭ din Polonia, anume *Adamsky*, care nu ştie nicĭ măcar să vorbească româneşte, înşeală lumea cu sume enorme cu diplome de preşedinţĭ, vice-preşedinţĭ şi membriĭ de onoare aĭ *clubuluĭ sĕŭ literar*. Şi toate aceste le face sub ochiĭ poliţieĭ şi sub *preşedinţa onorifică* a D-luĭ Lascar Catargiu.

Acest Adamsky, a fost adeseorĭ demascat de *Lupta*, *Adevĕrul* şi de alte ziare şi pungăşiile luĭ a fost danunţate în maĭ multe rêndurĭ. Vedem că-şĭ urmează şi acum meseria sub *preşedinţa onorifică* a primuluĭ ministru.

Şi poliţia tace!

Guvernul German şi profesorul Dr. N. Barbu

Unul din ceĭ maĭ savanţĭ membriĭ aĭ corpuluĭ nostru didactic, D. profesor dr. N. Barbu, a fost obiectul uneĭ dinstincţiunĭ foarte rare din partea guvernuluĭ din Berlin.

D. Beister, consilier ministerial în Berlin, în numele ministeruluĭ instrucţieĭ şi al guvernuluĭ german a însărcinat pe D. profesor Barbu să facă studiĭ amĕnunţite în toate statele peninsuleĭ balcanice şi în Romània şi să înainteze apoĭ un raport ministeruluĭ instrucţieĭ din Berlin asupra stăreĭ învĕţământuluĭ din aceste ţĕrĭ.

Această însărcinare a primit'o D. N. Barbu, în urma recomandaţiuneĭ universităţiĭ din Berlin.

***

D. profesor N. Barbu a şi început deja studiile sale prin Bulgaria şi Serbia şi a rămas încântat în special de starea instrucţieĭ din Bulgaria.

Aproape toate satele bulgare aŭ câte o şcoală; iar localurile şcoalelor sunt toate edificiĭ frumoase de piatră construite după modelele cele maĭ nouĭ.

Progresul ce-l realisează Bulgaria pe târâmul instrucţieĭ este remarcabil şi merită şi din partea noastră o atenţiune deosebită.

Raportul asupra stăriĭ învĕţământuluĭ va fi înaintat la 1 Februarie şi se va publica sub auspiciile ministeruluĭ instrucţieĭ din Berlin.

Peste câte-va zile D. N. Barbu pleacă din noŭ în Bulgaria şi apoĭ prin Serbia, Grecia şi Turcia.

***

Distincţiunea D-luĭ N. Barbu din partea ministeruluĭ instrucţieĭ din Berlin, are o importanţă deosebită pentru noĭ.

Toată lumea ştie în ce mod ordinar a fost persecutat D. N. Barbu de D. Take Ionescu, care l'a ameninţat cu transferarea la Dorohoĭ, de oare-ce n'a dat o notă de trecere unuĭ nepot al sĕŭ. Toată lumea ştie scandalul pe care l'a provocat fratele ministruluĭ instrucţieĭ, în cancelaria liceuluĭ Sf. Sava ameninţând pe D. N. Barbu cu destituirea. Toată lumea ştie campania pe care a întreprins'o *Timpul* în contra D-luĭ N. Barbu, pentru motivul că acesta nu vrea să cunoască nicĭ chiar pe nepoţiĭ şi fiĭ miniştrilor saŭ aĭ altor puternicĭ aĭ zileĭ la examene.

Ce satisfacţie splendidă! In faţa intrigelor ordinare ale ministruluĭ român de instrucţie, ministrul german de instrucţie însărcinează pe D. N. Barbu cu o misiune din cele maĭ frumoase.

Nu ne putem de cât mândri de această distincţiune a d-luĭ N. Barbu.

D. Coutouly, ministru plenipotenţiar al Franţieĭ, se află în capitală.

Prin cercurile diplomatice se vorbeşte că D. Coutouly va fi înaintat ambasador la Viena în locul D-luĭ Decrais, care va fi transferat la Londra.

Se crede însă, că D. Coutouly refuză această înaintare, fiind perfect mulţumit cu situaţia-ĭ de care se bucură în Bucureştĭ.

D-na Rott, tenorul Băjenaru, baritonul Aurel Eliad şi comicul I. Niculescu de la Teatrul Naţional, vor întreprinde peste câte-va zile un turneŭ artistic prin toată ţara.

Aceştĭ eminenţĭ artiştĭ vor da maĭ multe concerte în oraşele maĭ marĭ din ţară.

D. I. V. Praja, inspector al învĕţămêntuluĭ primar, a asistat la examenele şcolare primare din T.-Măgurele, Roşiorĭ şi Alexandria.

D. I. V. Praja a rămas satisfăcut de progresele şi de stăruinţa institutorilor de la aceste şcolĭ.

STIRI TELEGRAFICE

BERLIN 17 Iunie.— «Monitorul imperiuluĭ» publică rezultatul alegerilor.

Aŭ fost aleşĭ; 74 conservatorĭ; — 24 partidul imperiuluĭ; — 50 naţionalĭ-liberalĭ;—12 Uniunea liberală;—24 liberalĭ-democraţĭ;—11 democraţĭ din Germania de Sud; 96 centru;—7 guelfĭ;—44 socialiştĭ;—19 polonezĭ;—16 anti-semiţĭ;—9 fără partid;—1 danez;—7 alsacienĭ adversarĭ aĭ proiectuluĭ militar şi 3 alsacienĭ favorabilĭ proiectuluĭ.

Aŭ câştigat: Conservatoriĭ 6 scaune; partidulul imperiuluĭ 6; naţionaliĭ liberalĭ 8; democraţiĭ din Sud 1; socialiştiĭ 8; poloneziĭ 2; anti-semiţiĭ 10; Ceĭ fără partid 3.

Aŭ perdut: Uniunea liberală şi liberaliĭ democraţĭ împreună 32 locurĭ; centrul 9; guelfiĭ 3.

PAPIS 17 Iunie.—*Cholera*. La cette 2 decese; Tulon, de Marţĭ 7 decese; la Hières 2.

GEORGES d'ESPARBES

O PRINSOARE

Mosafiriĭ îşĭ fumaŭ ţigările, şi pe cînd printre mobile, străbăteaŭ melodiile orgeĭ marchizeĭ, fie-care, cam obosit, se întindea în jelţurilr bĕtrâne ale casteluluĭ alb din Gasconia, saŭ se lipeaŭ cu spatele de stâlpiĭ terațeĭ italieneştĭ pierdută sub florĭ, de unde privirea se împrăştia încântată, hăt departe, în zarea ceruluĭ de Septembre, şi aşa de liniştit în dulceaţa luĭ, în cât aĭ fi crezut că e presărat cu viorele...

— Eĭ, generale, strigă de o dată cine-va, ia spune-ne o istorie.

Din fundul unuĭ jelţ, un cap bĕtrân şi galben începu a râde.

Generalul de Bressols; ruină de carne, spârcuită, ciopârtită, plină de groază la cea maĭ mică suflare.

Marchiza îĭ dădea o încălzitoare de picioare, iar D-ra de Grèze, o blondă frumoasă cu ochiĭ pembe, umbla cu degetele pe ţigările de Havana.

— Vreĭ una, aide, vreĭ?...

Cel care vorbea generaluluĭ se înfipsese dinaintea sobeĭ, cu mâna stânga pe după gât, cu picioarele sonţite, cu cea-l'altă mână în sus ţinând ţigara în aer, o ţinută bulmacă şi mojicească ce arăta pe baronul parvenit şi pe omul de ţară poftit numaĭ pentru vênătoare.

Zîmbetul ironic al generaluluĭ se abătu o clipă asupra acestuĭ personaj absurd:

— Istoriile mele? N'aĭ de cât, Domnule, să citeştĭ istoria.

— Aş vrea să fiŭ în locul D-tale, urmă parvenitul care, ca toţĭ proştiĭ, nu asculta de cât prostia luĭ şi nu rĕspundea de cât sie-şĭ. Ce viaţă regească ducĭ D-ta în retragere! Aĭ veniturĭ măreţe, culese de prin oraşele Europeĭ prin care aĭ trecut; D-tale se datoresc toate onorurile; facĭ ce vreĭ cu miniştriĭ; guvernele, orĭ-care ar fi, te încarcă cu bunăvoinţa lor. Când îţĭ puĭ uniforma, un copil de abea ţi-ar putea duce decoraţiile. Frumoasă soartă, o repet, şi aş face schimb cu voioşie...

Incepu să rîdă îndesat.

— Starea Dumitale pe a mea, generale!

Musafiriĭ se mişcară. Fie-care aştepta o vorbă, o privire, un fel de lecţie zdravănă şi politicoasă, în care se vedea aşa de des spiritul mistificător al D-luĭ de Bressols, unul din ceĭ maĭ deşteptĭ diplomaţĭ aĭ Imperiuluĭ; dar generalul ridică ochiĭ, privi încă odată pe cel care-ĭ vorbea şi respunse cu glas limpede, cam aspru:

— *Iaŭ*, D-le, dar cu condiţiune de a pune un rămăşag.

— Care? întrebă baronul.

— Numaĭ ăsta: Iţĭ cedez venitul meŭ de nouă-zecĭ de miĭ de francĭ, cele treĭ hoturĭ pe care le am pe bulevardul Pereire, cele douĕ castele din provincie, şi toate decoraţiile şi brevetele mele, dacă veĭ îndeplini *îndată, şi sub ochiĭ noştri*, a suta mia parte din ceea-ce am făcut eŭ ca să câştig toate astea... Te prinzĭ?

— Glumeştĭ!

— Nu glumesc.

Baronul, nehotărît întoarse ochiĭ sĕĭ marĭ de animal înfricoşat, spre mosafirĭ; dar întâlni privirea batjocoritoare a marchizeĭ.

Find-că eraŭ multe femeĭ, se puse iar pe rîs:

— Va-să-zică ne-am înţeles? Ce trebue să fac?

La aceste cuvinte, ruina imperială tremură:

— Să mĕ ducă în grădină, toţĭ D-niĭ să-şĭ ia puştile şi cartuşe.

Servitoriĭ puseră pe general într'un scaun cu rotiţe şi porniră toţĭ, înarmaţĭ, plinĭ de uimire.

Generalul spuse să-l ducă în colţul

FOIŢA ZIARULUI *ADEVERUL*

(107)

FORTUNE DU BOISGOBEY

BLANA SPÂNZURATULUI

(Urmare la Loja sângerată)

CAPITOLUL IX

Tu aĭ să te însorĭ, acesta e adevĕratul moment de a intra în magistratură. Căsătoria ta cu D-ra Lestérel nu va fi o piedică, din potrivă. In această afacere, aĭ arătat calităţĭ care lipsesc multur judecătorĭ. Tu şi cu amicul tĕŭ Nointel, aţĭ împiedecat o eroare judeciară şi amêndouĭ veţĭ fi nişte magistraţĭ excelenţĭ. Dênsul, care a fost hussard, nicĭ gândeşte să-şĭ schimbe uniforma teritorialeĭ pe o rochie de magistrat. Cu tine însă, e alt ceva; tu eştĭ din sângele meŭ, şi tu mĕ veĭ înlocui în mod avantagios. Voiŭ obţine numirea ta de judecător supleant în ressortul Parisuluĭ; şi voiŭ obţine-o cu atât maĭ uşor cu cât am să creez o vacanţă prin demisia mea.

— Să te retragĭ unchiule! dar nu te gândeştĭ de loc.

— Mĕ gândesc atât de bine că-ĭ lucru hotărît în mintea mea. Dragul meŭ, trebue să ştiĭ să batĭ în retragere după o înfrângere. Afacerea asta de la Operă a fost Waterlool meŭ. Da, da; în zadar veĭ căuta să-mĭ explicĭ desastrul ca să menajezĭ amorul meŭ propriŭ; nu mĕ feresc de a o spune, am manevrat tot timpul ca un recrut în ale magistratureĭ. De la început chiar am apucat un drum greşit şi puţin a lipsit să nu trimet o inocentă înaintea curţeĭ cu juraţĭ. E scapată, mulţumită a douĭ băeţĭ din cunoştinţele mele, dar simt că nu voiŭ găsi pe vinovată. Nu vreaŭ să mĕ expun la o a doua cădere şi sunt hotărît să mĕ retrag.

— Şi tocmaĭ în momentul în care vreĭ să părăseştĭ o carieră care a fost ocupaţia şi onoarea întregeĭ D-tale vieţĭ, vreĭ să renunţĭ la fericirea de a te însura cu o femee care te iubeşte şi pe care o iubeştĭ... căcĭ o iubeştĭ sunt sigur. Nu, nu unchiule, nu veĭ face-o... ţi-o cer în numele dragosteĭ ce îmĭ porţĭ D-na Cambry m'aşteaptă. Autorisă-mĕ să-ĭ vorbesc de scrupulele D-tale, de măhnirea ce-ţĭ pricinuesc hesitările sale şi îţĭ jur că...

Gaston nu sfîrşi. Uşa se deschise repede şi Nointel intră. El era radios, se îndreptă către D. Darcy care, întinzêndu-ĭ mâna, îĭ zise:

— Regret foarte mult, Domnule, că n'am fost acasă erĭ când aţĭ luat osteneala de a veni să mĕ vedeţĭ. Aveaţĭ, de sigur, să-mĭ spuneţĭ ceva.

— Sr vĕ daŭ ceva, domnul meŭ, rĕspunse vesel căpitanul. O întâmplare nemaĭ pomenită, mi-a pus sub mână o scrisoare către Golymine scrisă de femeia care a ucis pe Iulia d'Orcival.... v'am adus-o.

— Cum! ce dovadă aĭ că....

— O! asta-ĭ lămurit ca ziua. Erĭ, am întâlnit pe bulevard un amic al luĭ Golymine, un oare care Simancas...

— Care-şĭ zice general în serviciul din Peru. Erĭ tocmaĭ am trimes să-l caute şi pe el şi pe un oare care doctor Saint Galmier care era cu dênsul în loja de alăturĭ cu aceia în care s'a comis crima. Iĭ ascultasem la începutul instrucţiuneĭ deja, dar în urma probeĭ la care am supus pe D-na de Barancos, am crezut de folos să le iaŭ din noŭ interogatorul...

— Aceasta îmĭ explică de ce aveaŭ eĭ aerul aşa de înspăimântat. Servitorul luĭ Sain Galmier venise la stăpânu-seŭ să-l înştiinţeze că îl caută un agent. Ticăloşiĭ, crezuseră că a venit să-ĭ aresteze. Că-s nişte pungaşĭ aceştĭ străinĭ, am dovezĭ şi o să vi le arăt; dar maĭ întâiŭ daţi-mĭ voe să vĕ povestesc cum am pus mâna pe scrisoare.

Simancas a intrat la Hotelul vînzărilor. L'am urmărit. Se vindeaŭ cele ce rĕmaseră pe urma luĭ Golymine, între altele şi o oare care haină blănită pentru care Simancas concura cu furie. Venindu-mĭ în minte ideea că acea haină trebue să conţină secretele Polonuluĭ, am concurat şi eŭ şi am rĕmas cu blana spre marea desnădejde a luĭ Simancas. Am luat-o acasă, i-am descusut gulerul şi acolo am găsit maĭ întâiŭ nişte hârtiĭ care vĕ vor edifica asupra antecedentelor luĭ Golymine şi a prietenilor luĭ...

Aceştĭ pungaşĭ organizaseră atacurile nocturne care aŭ fost atât de dese în iarna asta... apoĭ treĭ scrisorĭ de la femeĭ. Cea dintâiĭ, semnată Matilda, e de la D-na Crozon, cea de a doua, semnată Carmen de Pzenafiel şi timbrată cu o coroană de marchisă, e de la D-na de Barancos, cea de a treia, nesemnată de loc, e, negreşit, de la cea de a treia metresă a Polonuluĭ... păstrase câte o scrisoare de la fie care din ele.

— Dragă, zise Gaston, care asculta distrat povestirea luĭ Nointel, îmĭ pare reŭ că trebue să te întrerup, dar cred că unchiu va asculta tot atât de bine deposiţia ta în cabinetul seŭ de judecător, şi mĕ grăbesc să te duc la D-na Cambry care ne aşteaptă.

D. Roger Darcy înţelese că Gaston se grăbea ca să pledeze causa unchiuluĭ seŭ pe lângă frumoasa văduvă, şi se arătă mulţumit de zelul luĭ.

— Domnul meŭ, începu dênsul adresându-se luĭ Nointel, poate ar fi maĭ bine să procedăm cu regulă. Mĕ duc de aci la palatul justiţieĭ şi acolo vĕ voiŭ primi. Descoperirea pe care mi-o faceţĭ poate să aibă o mare importanţă. Scrisoarea, ziceţĭ că nu e semnată?

— Nu, dar scrisul e caracteristic, stilul de asemenĭ şi...

— Ci opreşte-te odată, gureşule. Iţĭ spun încă odată că D-na Cambry te aşteaptă cu nerăbdare. Uite, ceteşte, reluă Gaston întinzênd sub ochiĭ luĭ Nointel biletul grabnic ce primise maĭ înainte de venirea judecătoruluĭ de instrucţie.

— D-na Cambry scrie asta! zise Nointel.

— Nu vĕ maĭ reţin, D-lor, zise D. Darcy, vom continua această convorbire în cabinetul meŭ, după ce vĕ veţĭ întoarce de la D-na Cambry.

Cu toate astea, Dv. mi-aţĭ putea încredinţa acea scrisoare chiar de pe acum, voiŭ studia-o până ce veţĭ veni. Nu mi-aţĭ spus că mi-aţĭ adus-o?

— Nu, îngăimă Nointel, nu, m'am înşelat. Nu prevĕzusem că v'aşĭ întâlni aicĭ... şi... n'am luat-o cu mine.

— Natural că veţĭ fi lăsat-o acasă la Dv., zise D. Darcy, puţin cam mirat de a vedea pe căpitan tulburându-se. Nu face nimic, de altminterĭ dacă o examinez acum orĭ peste o oră, căcĭ din nenorocire nu-ĭ probabil că voiŭ recunoaşte scrisul. Dacă aş isbuti, v'aşĭ datori scumpul meŭ Domn, cele maĭ viĭ mulţumirĭ şi chiar de pe acum sunt obligatul Dv. Pot spera că veţĭ bine voi a-mĭ aduce la palat toate hârtiile pe care le aţĭ găsit precum şi haina care le-a conţinut?

Imĭ închipuĭ că D-na Cambry nu vĕ va ţine multă vreme, adăogă magistratrul adresându-se nepotuluĭ cu o privire care echivala cu o recomandaţie de a scurta visita luĭ Nointel la văduvă.

Tocmaĭ ce gândea şi Gaston care se grăbea să învingă hesitările D-neĭ Cambry în privinţa căsătorieĭ şi care nu putea să trateze această chestiune delicată de cât într'un *tête à tête*.

(Va urma)

uneĭ aleĭ te teĭ, foarte lungă la capĕtul căreia se vedeaŭ lucind lăncile de la poarta de intrare:

— Câţĭ metri sunt de aicĭ până la grilă?

— Cam vre-o sută, zise unul.

Era o zi frumoasă, plină de viaţă. O rază de soare lumina mătasa femeilor şi se juca pe umbrelele lor resturnate.

Aleea se strecura până la grila îngustă ca o panglică, iar pe icĭ pe colo, sburaŭ domol fluturĭ albĭ în tăcerea grădineĭ.

— Câte puştĭ sunt? întrebă generalul.

— Cincĭ-spre-zece rĕspunse marchiza.

— Aşezaţĭ-vĕ pe două rândurĭ, cu faţa spre poartă. Iar căt despre D-ta, D-le, după ce veĭ face o sută de paşĭ, te veĭ oprĭ.

Baronul încercă să râdă:

— Generale...

— Aide! nu ştiĭ ce avem să facem. Porneşte D-le.

Pe când baronul îşĭ număra paşiĭ, ceĭ cincĭ-spre-zece oamenĭ se aşezară pe două rândurĭ.

— Încărcaţĭ armele! porunci D. de Bressols.

Se auzi o pârâitură de cocoşurĭ, şi apoĭ se făcu iar tăcere.

La capătul aleeĭ, baronul se opri.

— Bine, şopti generalul. Acum, zise el servitoruluĭ, du-mĕ la spatele Domnilor ăstora.

— Şi când fu acolo, glasul sĕŭ se înălţă de odată ameninţător, umplu grădina cu izbucnirea luĭ de furtună.

Femeile se traseseră îndărăpt, coprinse de frică. Trupul bĕtrînuluĭ tremura ca o baracă, iar din el ieşea o voce de luptă ce însufleţea odinioară tunurile de la Lutzen:

— D-le Baron, a sosit ceasul să-ţĭ ţiĭ făgăduiala. La comanda mea, aceste cincĭ-zecĭ de puştĭ vor trage asupră-ţĭ, de odată. Gloanţele te vor ocolĭ — iar hotelurile mele, castelele şi decoraţiile vor fi ale D-tale. Gândeşte-te; aĭ treĭ secunde!

Femeile începură a ţipa. Baronul se făcu nevĕzut printre copacĭ, găsind, fără îndoială, gluma cam lugubră.

Şi pe când vênătoriĭ lăsaŭ puştile în jos, cu mâinile cam nehotărîte, fără să prea ştie dacă generalul vorbea serios, servitoriĭ duseră iarăşĭ sus pe viteazul acesta căruia Împĕratul iĭ dăduse veniturĭ, castele şi decoraţiĭ, numaĭ pentru cuvĕntul că timp de treĭ-zecĭ de anĭ, treĭ milioane de vrăşmaşĭ îl împuşcaseră mereŭ fără a-l lovi.

St. Sc.

DIFERITE ŞTIRI

INSTITUTUL METEOR. BUCURESTI

Bucureştĭ 17 Iunie 1893.

Inălţimea barometrică la 0°	755.0
Temperatura aerului	25.8
Vântul slab şi liniştit	SE.

Starea ceruluĭ puţin noros.

Temperatura maximă de erĭ	27
« minimă de astă-zĭ	15

Ţemperatura în noĭ a variat între 30 şi 11.

Noaptea senin, astă-zĭ puţin nor şi cald. Barometrul staţionar.

Timp frumos, n'a plouat nicăerĭ.

DIN ŢARA

Mitropolitul Ghenadie a interzis, cu începere de Duminecă trecută, de a se maĭ sĕruta de către credincioşĭ icoanele bisericeştĭ. Aceasta însă numaĭ după ce se va începe serviciul liturghieĭ.

Ministrul de justiţie a însărcinat pe D. architect Mincu cu elaborarea planuluĭ şi devizuluĭ nouluĭ palat de justiţie care se va construi la Galaţĭ.

Un amic din Slatina ne comunică că D. M. M. fost revisor şcolar şi actualmente director, citeşte gratis ziarele la corespondentul nostru de acolo.

Facem cunoscut numituluĭ domn că la caz de va continua cu acest sistem puţin onorabil, iĭ vom da numele în întregul sĕŭ, iar corespondentuluĭ care permite aceasta, iĭ vom suprima ziarele.

Pentru a se discuta nouile programe ele seminariilor, profesoriĭ facultăţeĭ de teologie aŭ fost convocaţĭ pentru Lunĭ la ministerul instrucţiuneĭ publice.

Distribuţiunea premiilor la eleviĭ Conservatoruluĭ se va face Duminecă în palatul Ateneuluĭ; iar acea a elevilor şcoalelor secundare în zilele de 29 şi 30 Iunie.

O nouă ciocnire de trenurĭ s'a întâmplat alaltăerĭ în gara Albeştĭ. Trenul No. 22 care venea din Moldova s'a ciocnit cu tren de marfă care manevra în gară. Maĭ multĭ călătorĭ aŭ fost contusionaţĭ iar un funcţionar al serviciuluĭ ambulat a fost foarte grav rănit.

Ancheta a dovedit că pricina ciocnireĭ a fost acarul care a dat o direcţiune greşită trenuluĭ.

O mulţime de piese falşe de 5 leĭ circulă pe diferite pieţe din ţară. Aceste piese sunt foarte bine imitate. Câte-va aŭ fost analizate la monetăria Statuluĭ şi conţineaŭ argint, aramă şi zinc, ast-fel că sunetul lor e aproape ca al pieselor bune.

In sfîrşit cum Lascarake a confirmat alegerile comunale din Botoşanĭ. S'a intervenit în acelaşĭ timp pe lângă ministrul justiţieĭ pentru a se intenta o acţiune publică D-luĭ I. Ciolac care, — spun paraponisiţiĭ,—ar fi împărţit banĭ alegĕtorilor în chiar sala de vot.

DIN STREINATATE

O depeşe din Berlin ne anunţă că înţelegerea comercială între România şi Germania a fost prelungită până la 31 Decembrie din acest an.

D. Meyer, directorul luĭ «Gaulois» a depus dinaintea judeluĭ instructor că Norton i-a oferit în luna Martie deja documentele falşificate; el le-a refusat şi n'a reprodus de cât ştirea despre abdicarea regineĭ Victoria. Norton pretindea că are relaţiunĭ cu ambasada engleză.

File rupte din Album

Acel care abuzează de toate se expune a nu se bucura de nimic.

La Bruyère.

Dacă nu-ţĭ facĭ pururea datoria, trebue măcar să o apreciezĭ şi să o recunoştĭ.

Montaigne.

Spiritul, ca orĭ-ce lucru, se toceşte; ştiinţele îĭ servesc de hrană.

Pasteur.

Pentru a trăi în pace cu oameniĭ, trebue să le ertĭ multe defecte de caracter.

Montesquieu.

Singura eternă poezie sunt florile şi stelele.

Ars. Houssaye.

Ultim cuvênt

Un amic spunea prinţuluĭ Talleyrand, că un membru al Consiliuluĭ de Stat vorbea rĕŭ de el.

— *Mă mir* — rĕspunde Talleyrand — *căcĭ, pe cât îmĭ aduc aminte, nu am făcut acestuĭ om nicĭ o îndatorire.*

ULTIME INFORMATIUNI

Societatea «Salvatorul»

După cum am anunţat în numĕrul nostru de aseară, societatea *Salvatorul* a femeilor sărace s'a şi dizolvat deja.

Casierul societăţeĭ, un fost căpitan anume Veronescu, se află condamnat de către consiliul de rĕzboiŭ al corpuluĭ II de armată, pentru nişte falşurĭ în registrele regimentuluĭ în care conta pe când era in armată şi pentru nişte furturĭ de muniţiunĭ.

Acest casier, pentru a putea opera în familie cu deturnarea fondurilor societăţeĭ *Salvatorul*, reuşise a pune ca presidentă pe femeea sa Elena Veronescu cu care făcea toate operaţiunile, ast-fel că într'un scurt timp casa societăţeĭ a rĕmas toacă.

Nenorocitele femeĭ, vĕzĕndu-se trase pe sfoară şi cu micile lor economiĭ sferisite, s'aŭ dus erĭ în numĕr mare la sediul societăţeĭ din strada Plevneĭ şi aŭ cerut preşedinteĭ să li-se arăte socotelile şi baniĭ aflaţĭ în casă. D-na Veronescu însă, care habar n'are de ceea-ce a făcut bărbatul sĕŭ cu averea societăţeĭ le-a spus că nu le poate spune nimic până nu va eşi din închisoare bărbatul sĕŭ, în acelaşĭ timp le-a recomandat să pună casier provizoriŭ pe un anume Nicolaŭ *comisar poliţienesc*, de sigur pentru a fura şi acesta cotizaţiile ce se vor maĭ strânge.

Desperate, bietele societare aŭ început a face scandal şi a cere să-şĭ dea şi presidenta demisiunea spre a se controla registrele.

In acest moment a sosit poliţia în cap cu faimosul inspector Creţu care a pătruns în localul societăţeĭ şi le-a somat să părăsească sediul.

Femeile, revoltate de obrăznicia luĭ Creţu eraŭ cât p'acĭ să-ĭ sară în cap dacă acesta nu o lua pe ton maĭ domol sfătuindu-le să reclame parchetuluĭ că li s'a furat averea societăţeĭ şi că are să li se dea satisfacţie.

Societarele aŭ plecat apoĭ blestemând pe toţĭ casieriĭ carĭ le-aŭ mâncat baniĭ. Ele s'aŭ dus în urmă la D. advocat C. Mille pe care l'a rugat de le-a făcut o hârtie către parchet şi pe care aŭ iscălit-o cu toatele.

Toate aceste femeĭ aŭ pierdut nădejdea de a maĭ face ceva din societatea *Salvatorul*, ele vor ca mobilierul şi fondurile ce vor maĭ fi rĕmas, să le treacă la noua societate *Ajutorul*, alcătuită de Clubul muncitorilor şi care e pusă la adăpost de orĭ-ce hoţie.

Noua societate numeră deja un însemnat numĕr de societare.

Duminecă la 2 ore femeile se vor întruni la Clubul muncitorilor din Piaţa Amzeĭ spre a se sfătui în privinţa fururilor de la societatea *Salvatorul*.

Primim maĭ multe plângerĭ în contra D-luĭ Dr. Istrati, inspector al învĕţămĕntuluĭ secundar.

Nĭ se spune că la examenele şcoalelor secundare din Capitală, D. Dr. Istrati se poartă cam brusc cu eleviĭ.

D-niĭ Moceanu şi Velescu, pleacă la finele acesteĭ lunĭ, cu o trupă de balet naţional la Chicago.

Eĭ vor presinta americanilor în *Teatrul Internaţional* toate jocurile noastre populare.

Comitetul central pentru ajutorarea inundaţilor şi incendiaţilor, a trimes o circulară către prefecţĭ a înainta sumele strânse în judeţul ce administrează, spre a se distribui în raport cu tablourile întocmite celor ce aŭ suferit din cauza ultimelor inundărĭ.

La examenul al III de licenţă în drept, aŭ reuşit cu deosebit succes şi cu bile albe, următoriĭ studenţĭ:

G. Mateescu, Th. I. Ciuflea, C. Rădulescu, C. T. Georgescu, N. D. Popescu, C. Caleţeanu, S. Rosenthal, Ios. Cerchez şi G. Constantinescu.

Felicitările noastre.

Un serviciŭ de desinfectare se va stabili la Ungheni şi Burdujenĭ, în vederea holereĭ.

Prefectul de Iaşĭ a şi venit în capitală spre a se înţelege cu D. Dr. Felix în privinţa stăreĭ sanitare a oraşuluĭ Iaşĭ, care lasă mult de dorit.

Brutariĭ din oraşul Piteştĭ s'aŭ pus în grevă, de oare-ce prefectul găsindu-ĭ că lipseşte la fie-care pâine câte 250 grame, le-a confiscat pâinea.

In urma intervenireĭ primaruluĭ oraşuluĭ, greva s'a terminat.

Brutariĭ aŭ scos pâinea dreaptă la măsură.

Alegerile din Bêrlad

Cu ocasia alegereĭ din Bêrlad, unde amĕndoĭ candidaţiĭ guvernamentalĭ aŭ rĕmas în balotagiŭ, s'aŭ petrecut multe lucrurĭ.

O vie discuţie a avut loc între preşedintele tribunaluluĭ şi poliţaiul oraşuluĭ, din causă că poliţia impunea alegĕtorilor şi-ĭ controla spre a vota pentru fiul prefectuluĭ. Reclamaţiunĭ s'aŭ făcut şi din o parte şi alta atât contra poliţaiuluĭ cât şi a preşedinteluĭ tribunaluluĭ.

Pe de altă parte, D. Lupu Costache, prefect de R.-Sărat, care votează la Bêrlad, unde şi are atâtea rude alegĕtorĭ, se zice că a votat pentru D. Romalo.

Procurorul tribunaluluĭ a fost viŭ apostrofat de prefect din causă că susţinea pe faţă candidatura junimistuluĭ D. Romalo.

După cât ne scrie un prieten din localitate, spiritele sunt foarte agitate, şi nu se ştie cine va birui în urmă: prefectul saŭ junimiştiĭ?

In orĭ-ce caz ne putem aştepta la multe. De o cam dată disidenţa este declarată acolo.

Prefectul, de erĭ este în capitală şi împreună cu D. deputat Şabner Tudurĭ, caută a convinge pe D. Catargiu să se susţie candidatura fiuluĭ sĕŭ şi să se ordone o anchetă în privinţa neorânduelilor din ziua alegereĭ, spre a se vedea că junimiştiĭ aŭ influenţat pe alegĕtorĭ, iar nu D-sa.

* *

Pe de altă parte *Galaţiĭ* dă următoarele detaliĭ:

Toţĭ deputaţiĭ guvernamentalĭ din Bêrlad şi toţĭ senatoriĭ susţineaŭ candidatura independentă a D-luĭ Romalo. Aceiaşĭ atitudine a avut-o şi grupul naţional-liberal din numita localitate.

Incurcătura aceasta a motivat-o faptul că prefectul Emandi vrea cu zorul să facă şi pe al doile fiŭ al sĕŭ deputat, despreţuind ast-fel persoanele cu vază, cum a făcut şi în Galaţĭ, şi vroind să înfiinţeze la Bêrlad o fabrică de deputaţĭ pentru a-şĭ căpătui neamurile.

Decĭ, pentru aceasta, erĭ la aparat locţiitorul procuroruluĭ general, D. Bastake, primia informaţiĭ de la procurorul de Bârlad, pentru a le comunica centruluĭ.

Spiritele cetăţenilor Bârladuluĭ sunt revoltate contra ramolituluĭ bandagiŭ de tristă memorie prefect în Galaţĭ, actual paşă de Tutova şi viitor inspector administrativ.

La balotagiŭ, este sigur succesul candidatureĭ D-luĭ Romalo, căcĭ chiar guvernul începe a înţelege că D. Emandi nu ştie de cât să facă încurcăturĭ, orĭ unde i-se încredinţează misiunĭ maĭ presus de puterile sale.

* * *

Prefectul Emandi a obţinut de la D. L. Catargiu ancheta cerută. Ancheta se compune din D-niĭ Desliu şi Bozie, secretariĭ generalĭ aĭ ministerelor de interne şi de justiţie.

Dacă această anchetă va stabili că preşedintele Tribunaluluĭ de Tutova a luat o parte atât de activă în contra candidatureĭ conservatoarea şi pentru reuşita celeĭ junimiste, atuncĭ s'ar crea în adevĕr un precedent foarte grav, care ar da o nouă putere ideilor noastre asupra inamovibilităţeĭ magistraturei.

Un preşedinte de tribunal transformat într'un agent electoral: — iată unul din rezultatele aceşteĭ inamovibilităţĭ, care asigură impunitatea!

Sfinţia Sa părintele Teodorit, fost duhovnic al monăstireĭ Agapia, a fost numit stareţ al monăstireĭ Neamţu.

E probabil ca consiliul comunal din Iaşĭ va cumpăra hotelul Traian, pe care îl va transforma în ospel comunal.

Çonsulatul român din Odessa

Odeskii Listok din Odessa publică următorul comunicat al consuluĭ român, D. Mavrogheni:

«D. consul al Românieĭ ne roagă să facem cunoscut că D. Kirvassi a reclamat daune-interese pentru starea de deterioare în care i-a fost lăsat apartamentul (compus din 5 odăĭ) ocupat de consulat şi pentru care i se plătea o chirie de 1,600 ruble pe an. Prin urmare versiunea ce circulă că D. Kirvassi ar fi intentat proces consulatuluĭ pentru plata chirieĭ este cu totul eronată şi nejustificată.

In acelaşĭ timp D. consul ne face cunoscut că proprietarul caseĭ **a chemat în judecată consulatul şi nu pe consul.** Cât priveşte plata chirieĭ, ea a fost de mult efectuată, după cum probează cele şase chitanţe ce se găsesc la ministerul de externe din Bucureştĭ.»

Faptul sechestrăreĭ consulatuluĭ este dar confirmat de *Odeskii Listok* şi rĕmâne bine constatat în contra tuturor afirmaţiunilor oficioaselor.

ULTIME TELEGRAME

ST.-PETERSBURG, 17 Iunie. — Contrariŭ aserţiunilor ziarelor, este loc a se constata că negocierile comerciale germano-ruse nu aŭ fost nicĭ odată întrerupte. Respunsul Germanieĭ e sosit la 15 Iunie. Rusia a propus conferinţe la Berlin pentru negocierile directe. Respunsul Germanieĭ n'a sosit încă. Punerea în vigoare a tarifuluĭ maximum se vor face numaĭ când Rusia va fi sigură că negocierile vor fi fără resultat.

CONSTANTINOPOLE, 17 Iunie.— Carantina de 3 zile impusă provenienţelor franceze din Mediterana a fost prelungită la 5 zile. Se vorbeşte mult de restabilirea carantineĭ la Mustafa-Paşa.

BERNA, 17 Iunie. — Sesiunea adunăriĭ generale e închisă. Nouile alegerĭ se vor face în Octombrie.

POŞTA REDACŢIEI

D-luĭ *Z. Zbl.*—Primim, dar maĭ bine traduse. Chatym e plină de franţuzisme.

Incontestabiliĭ: Caterina Catopolu, Smaranda Musceleanu, Marie Pleşoianu, Mitică Giulescu; Nică, Costică, Dumitru, şi Grigore Catopolu; Iancu, Costică şi sub. locot. Pleşoianu, Costică, Iancu şi Ştefan Musceleano, Marie Fotino şi Elena Catopolu aŭ adâncă durere a vĕ face cunoscut perderea ce aŭ încercat în persoana prea iubiteĭ lor soră şi mătuşe

ELISA GIURGIU

născută Giulescu

încetată din viaţă Mercurĭ 16 Iunie la 12 şi jum. după amiazĭ în etate de 68 anĭ. Şi vĕ roagă să bine-voiţĭ a asista la ceremonia funebră ce va avea loc Sâmbătă 19 Iunie la 2 p. m. în casa decedateĭ strada Câmpineanu No. 2, de unde cortegiul va porni la cimitirul Şerban-Vodă (Bellu). Atuncĭ şi cunoscuţiĭ carĭ din eroare nu vor fi primit invitaţie specială sunt rugaţĭ a considera acest avis ca atare.

BIBLIOGRAFII

A apărut:

Primele Principiĭ de geografie generală pentru clasele primare de profesorul Gr. T. Buzoianu.

Ediţia III, *aprobată de ministru.*

Idem *Atlasul respectiv.*

După cenere se trimete câte un exemplar gratis şi franco spre consultare.

Depositul general la *tipografia Ralian şi Ignat Samitca*, Craiova.

PUBLICATIUNE

Din lipsa de concurenţĭ neputându-se ţinea în ziua de 6 Iunie a. c., licitaţia anunţată pentru arendarea fabriceĭ de postav, situată în colona Blibea, comuna Petricanĭ, lângă Târgu-Neamţ, proprietate a moştenitorilor defunctuluĭ colonel E. Alcaz; se publică din noŭ arendarea ziseĭ fabricĭ pentru ziua de 5 (17) Iulie 1893, la ora 2 p. m. în localul fabriceĭ, şi în condiţiunile anunţate prin precedentele publicaţiunĭ.

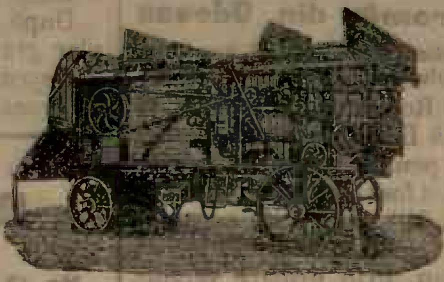
Girante, **N. Gane.**

IGNATZ SCHLESINGER

Bucurescĭ, Calea Moşilor, No. 8

Representant al fabriceĭ A. LEHNIGK-VESTHAUN n. I. (GERMANIA)

Deposit permanent de Locomobile şi treerătorĭ. Sistemul cel maĭ noŭ perfecţionat, Renumite plugurĭ Universale şi două Brăzdare Patentate D. R. P. 61369. Originale Lehnigk precum şi cele maĭ bune plugurĭ normale cu doĭ brăzdarĭ.



VĔNTURATOARE
Supranumite «Incomparabile» No 5
Marca depusă la Tribunal

Batoze de porumb

Maşine de tocat pae

SEMANATORI
in lat şi în rândurĭ

Grape flexibile, Maşinĭ de secerat şi legat snopĭ cele maĭ perfecţionate (ultimul cuvînt) şi orĭ-ce Maşinĭ agricole

Maşine de secerat trestie şi burueni de pe heleştee

MUŞAMALE DE ORI-CE MARIMI

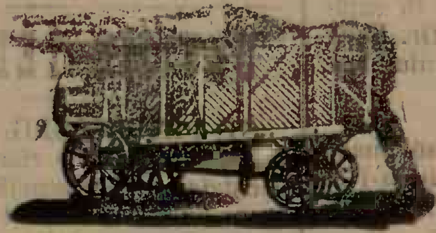
PREŢURI ŞI CONDIŢIUNI CAT SE POATE DE AVANTAGIOASE

F. FREUND

GALEA MOŞILOR 242 BUCURESCI

Recomanda





LOCOMOBILE cu aparat de ars paie şi ori-ce combustibile, TREERATORI sistem noŭ cu caĭ în loc de valsurĭ, atât locomobilele cât şi Treerătoarele sunt cele maĭ bune şi cele maĭ renumite din fabrica D-lor

RAMSOMES, SIMS & JEFFERIES

In sfârşit recomandă şi fabrica sa de reparat maşine agricole, Morĭ simple şi sistematice Batoase de porumb, Morişce, Grape de fer şi toate reservele pentru Locomobile şi Treerătoare.

Specific antiblenoragic STOENESCU

CAPSULELE
cu
Copaivat de sodă salol şi santal

Nicĭ unul din antiblenoragicele existente nu poate egala cu acest noŭ preparat, care vindecă cu cel maĭ mare succes şi în cel maĭ scurt timp complect şi radical, *scursorĭ* (sculament) *noĭ şi vechĭ* precum *Blenorea, poala albă* etc.

Preţul uneĭ cutiĭ 4 leĭ.

Asociat cu aceste capsule se recomandă cu succes Injecţia Santalină.

Preţul unuĭ flacon 2 leĭ 50.

Deposit: Farmacia *La Coroana de oţel* Mihail Stoenescu, strada Mihaiŭ-Vodă 55.

De vînzare în principalele farmaciĭ

In localităţĭ unde nu se găseşte se expediază contra mandat poştal.

Dr. I. Kiriac

Locţiitor al D-luĭ Pof. ASSAKI

Dă consultaţiĭ de boalele chirurgieale şi sifilitice de la ora 5—6 p. m., în toate zilele, în strada Primăvereĭ No. 38.

Persónele CARI CUNOSC **PILULELE** DOCTORULUI

DEHAUT

DIN PARIS

nu esită a se purga, atunci când ele simt acéstă trebuinţă. Nu se tem neci de desgust neci de obosélă, pentru că, contrariu celor alte purgative, acesta nu operéză bine decât când este însoţit de uă bună măncare şi de běuturi întăritóre, precum vinul, cafeaua, ceaiul. Fie care alege, pentru a se purga, ora sul şi mâncarea cari îi convin mai bine, dupe occupatiunile sele. Obosélа purgatiunei fiind annulată prin effectul bunei alimentatiuni, lesne se hotăraşce cineva a repeta purgativul ori de căte ori este trebuinţă.

5 f. şi 2 f. 50

ATELIER MECANIC

UZINA CU ABURI

TURNATORIE de FER, BRONZ şi ALAMA

(FOSTA LAMBRINIDI)

Execută orĭ ce lucrurĭ mecanice

Reparaţiuni generale de maşini agricole

G. FERNIC & Comp.

GALAŢI

26 — CALEA BASARABIEI — 26

SIROP şi *Pasta* lui **AUBERGIER** cu Lactucarium

Aprobaţiunea Academieĭ de Medicină din **PARIS**

Siropul lui Aubergier este un calmant sigur pentru

GUTURAIŬ, BRONŞITE, GRIPE şi **CATARE** ca şi pentru **TUSE** şi **TUSEA MĂGĂREASCĂ** a copiilor.

IN TÓTE FARMACIILE

PREŢURI REDUSE

Curele de Transmisiune

prima qualitate englezească

FURTUNI DE CAUCIU

Rondele, Coarde şi Table de cuciuc, Furtunĭ de cânepă, Asbest; manometri, Sticle de nivel, Bumbac pentru ters

MUŞAMALE

Robinete pentru apă—Ventile de aburĭ

POMPE pentru VIN şi APA

cu preţuri foarte reduse la depositul fabricei

Otto Harnisch

41 Strada Academiei, 41, vis-à-vis de Minist. de Interne

PREŢURI REDUSE

Preţuri fixe

Preţuri fixe

PRIMA FABRICA DE OGLINZI IN ROMANIA

AUG. ZWOELFER

FABRICA CALEA GRIVIŢEI 38

BUCUREŞTI

Depozitul strada Doamneĭ 21

Oglinzĭ cu saŭ fără bisourĭ (şlifurĭ) în orĭ-ce dimensiunĭ.
Oglinzĭ de lux genre Venetian, execuţiune artistică.
Oglinzĭ încadrate de tot felul, cadre simple, poleite, zugrăvite, etc.
Geamurĭ gravate pentru antreurĭ şi bufeturĭ.
Sticle facetate pentru Cupeurĭ, felinare, mobile etc.

GEAMURI DE CRISTAL

EXPOZIŢIUNEA şi DEPOSITUL

Bucureşti — No. 21. Strada Domnei. No. 21. — Bucureşti

PRAFURI DE DERMATOL

Remedĭu (casnic) probat şi cu desăvêrşire inofensiv contra rănilor proaspete, arsurĭ, sgăriiturĭ şi băşicărĭ de piele, orĭ-ce fel de asudărĭ de piele şi de picióre, opărelĭ la copiĭ şi femeĭ, lupus etc.

Se vinde în Bucureşti la toate **Drogueriile, la Farmacia Brus, Calea Victoriei, Farmacia Victor Thüringer Calea Victoriei, Farmacia E. I. Rissdörfer Strada Carol I, Farmacia Victor Iacobi Calea Văcăreşti şi la D-nu Gustav Rietz Str. Carol I.**

BUCURAŢI-VĂ!

Un comitet al exposanţilor americanĭ, a deschis sub **Gran Hotel de France** (Calea Victorieĭ) marele şi elegantul magasin, cu articole americane.

LA SINGER NOU

Maşine de cusut, adevărat americane şi a evêrate Singer-modificate, neîntrecute până astă-zi de nicĭ o fabrică din lume, se vînd în rate micĭ lunare, cu 25 la sută maĭ ieftin ca pretutindenĭ. Se efectuează vînzărĭ şi în provincie.

MARE TRIUMF

Velocipede *originale* «**Chicago**» aŭ câştigat **cel maĭ mare premiŭ** la alergările din New-York. Velocipedele se vînd şi în rate **micĭ** lunare. **Velocipede americane pentru copiĭ.**

NOŬ! SUCCES PESTE SUCCES!

Ţesale americane, rotunde pentru caĭ şi pentru vite cornute. Curăţă de 50 de orĭ maĭ iute ca alte ţesale şi nu maĭ este necesitate de perie. *Bucata leĭ 2.* La o comandă de 5 bucăţĭ, se trimite franco în toată ţara. *Ţesale pentru câinĭ de lux, bucata leĭ 3.50.*

MARE SENZAŢIE

Apa de aur à la **Andronic.** Orĭ-cine poate polei la moment orĭ-ce object. Un flacon, inclusiv şi cutie elegantă **leĭ 2.** La o comandă de 5 flacoane, se trimite *franco* în toată ţara.

Adresaţĭ toate comenzile saŭ valorĭ representantuluĭ nostru.

LEONIDA PIORKOWSKY
LA SINGER noŭ
BUCURESCI, SUB NARELE HOTEL DE FRANCE

ANUNCIU INPORTANT

Subsemnatul I. Lenobel, fostul antreprenor al hoteluluĭ de primul rang *Binder* din Iaşi, am onoare de a aduce la cunoştinţa onor. public şi a D-lor voiagiorĭ, că de la 1 Maiŭ curent am luat în antrepriză marele

HOTEL NAŢIONAL

(Franciotti) din *Galaţi* situat în centrul oraşuluĭ la cea maĭ frumoasă poziţie.

Camere elegante, spaţioase şi frumos mobilate sunt puse la dispoziţia D-lor pasagerĭ.

Am deschis un bun restaurant şi sunt în stare a pune la dispoziţia D-lor consumatorĭ mâncările cele maĭ escelente, româneştĭ, franceze şi germane.

Bêuturĭ streine şi indigene din cele maĭ deliciose.

Preciurile vor fi cât se poate de moderate.

Rog pe onor. public şi pe D-niĭ voiagiorĭ a mê onora cu visitele D-lor.

Cu stimă: **I. Lenobel**

A. RUSSU CROITOR

Str. Academieĭ No. 16

Confecţionează haine bărbăteştĭ după ultimele jurnale cu preţurĭ foarte reduse.

SERVICIUL PROMPT

BOALELE GÂTULUI
VOCIĬ ŞI GUREĬ

PASTILELE DETHAN

cu Sarea lui Bertholet.

Recomandate contra *Bólelor gâtuluĭ angine, extincţiunile vociĭ, ulceraţiunile gureĭ, iritaţiunile* causate de *tutun*, efectele periculóse a mercuriuluĭ, şi specialmente D-lor MAGISTRAŢI, PREDICATORI, PROFESORI, ŞI CANTAREŢI, spre a facilita *emisiunea vociĭ*.

Adh. DETHAN, farmacist, Rue Baudin, 23, PARIS *şi principalele farmaciĭ din Francia şi străinătate.*

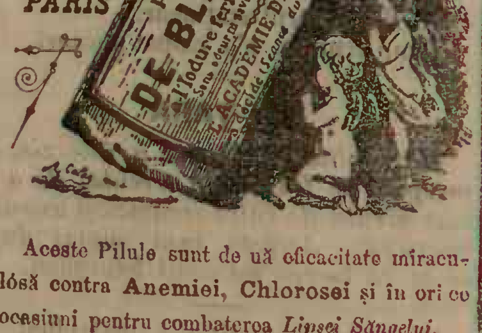
A se cere per etichete *semnătura* **Adh. DETHAN**

PREŢU franco 2 fr. 50

PILULELE lui BLANCARD

Aprobate de către Academia de Medicina din Paris.

Elle resumă tóte proprietăţile IODURELUI de FIER



Aceste Pilule sunt de uă eficacitate miraculósă contra Anemiei, Chlorosei şi în orĭ ce ocasiunĭ pentru combaterea *Lipseĭ Sângeluĭ*.

La prima favrica de mantale impermeabile de cauciuc

a sosit un mare asortiment de stofe în toate genurile pentru **Ploae.** Se face după măsură:

MANTALE pentru CIVILI şi MILITARI

Iar pentru dame se găsesc stofe de mătase fină care serveşte **şi pentru ploae şi pentru praf.**

Croiala cea maĭ elegantă şi după ultimul jurnal. Preţurĭ foarte reduse.

I. BENSIMON
22—CALEA VICTORIEI—22
(Vis-à-vis de hotel de France)

BÓLELE STOMAHULUI
DIGESTIUNI GRELE

PRAFURI ŞI PASTILE PATERSON

cu Bismuth şi Magnesia.

Aceste *Prafuri* şi aceste *Pastile antiacide şi digestive* vindecă *boalele stomahului, lipsa de apetit, digistiunile grele, acrimele, varsaturile, dari afara, colice*; ele regularisează *functiunele stomahului şi a intestinelor*.

Adh. DETHAN, farmacist, 23, Rue Baudin, PARIS *şi în pr. farmacii din Franţa şi străinătate.*

A se cere per etichete *semnătura* **J. FAYARD**

Prafuri 3 şi 5 fr. — Pastile 2 fr. 50 franco.

Se caută suhagenţĭ pentru vînzarea a diverse articole care aduc un mare profit. A se adresa la *Biroul de informaţiunĭ*: **100, Post-restant Botoşanĭ**

PODAGRA, PIATRA

REUMATISMELE

sunt vindecate prin

SĂRURILE GRANULATE EFERVESCENTE

de LITHINA

de **CH. LE PERDRIEL**

LE PERDRIEL & Cie, Paris

4423

CAPSULELE MATHEY-CAYLUS

Compuse de către DOCTORUL CLIN, Premiŭ Montyon

Capsulele Mathey-Caylus cu *copertă subţire de Gluten* nu ostenesc nici-odată stomacul şi sunt recomandate de către Profesorii Facultăţilor de Medicină şi de către Medecii Spitalelor din Paris, Londra şi New-York, pentru vindecarea:

Sculamentelor vechiĭ saŭ noĭ **Gonoreei, Blenoragiei, Cystiţei** a **Gâtului, Cataroiului** şi **Bólelor Besicei,** şi ale *organelor genito-urinare.*

Modul întrebuinţarei detaliat însoţeşte fie care-Flacon.

A se cere: Les **Véritables Capsules Mathey-Caylus** de **CLIN & Cie**, de **PARIS** *cari se potu găsi la totiĭ Droghistii şi Farmaciştiĭ.*

BASINUL HIGIENIC

AL

INSTITUTULUI DE HYDROTERAPIE

DIN

STRADA VESTEI No. 6

S'A DESCHIS

Pentru bărbaţi de la orele 6 până la 8 jum. dimineaţa şi de la orele 11 până la 8 seara.
Pentru dame de la orele 8 până la 11 dimineaţa.
Un maistru de natăţiune este la dispoziţiunea Onor. Public.

Tipo-Litografia şi fonderia de litere, Dor. P. Cucu, Bulevardul Elisaveta, 121.